



# Personen-Dolmetscher Führungsanlage **TG 50-2**

**Testen Sie selbst!**  
Es gibt keine Grund mehr auf  
moderne Technik zu verzichten!

.....  
**Set**  
**Funkhandsender UH 816**  
**Taschenempfänger UR 818**  
**mit**  
**Einohrhörer PH 01**  
**oder**  
**Stethoskopörer MMEP 115**

## Preisgünstige Dolmetscher- und Personenführungsanlage:

- Keine teure Ladetechnik, Einsatz mit handelsübliche Batterien möglich für Anwender ohne ständigen Führungsbetrieb
- Akkuladeleiste lieferbar, einbaufähig in den Transportkoffer
- Preiswerte Alternative für Anwender ohne ständigen Führungsbetrieb
- UHF-Betrieb in den Ländern der EU anmelde- und gebührenfrei
- 16 Kanäle, Ausweichfrequenzen um Kollisionen zu vermeiden
- Mehrere Redner simultan einsetzbar und mehrere Führungen gleichzeitig durchführbar
- Anwendung bei Personenführungen und Dolmetscherbetrieb



.....  
**Set**  
**Taschensender UPL 83F**  
**mit Headset HS-200sk**  
**Taschenempfänger UR 818**  
**mit**  
**Einohrhörer PH 01**  
**oder**  
**Stethoskopörer MMEP 115**

**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**

## Führungsanlage TG 50-2



### .....**Dynamisches Funkhandmikrofon:**

- Mit Nierencharakteristik
- Ein- und Ausschalter (on/off)
- Sendeleistung 10 mW
- Stromversorgung über zwei 1,5 V Batterie oder wahlweise zwei 1,2 V Mignon (AA) Akkus
- Batteriestandanzeige (BL Diode)
- 16 Kanäle einstellbar am Funkfrequenzwahlregler (am unteren Ende des Batteriefaches)
- gleiche Frequenzeinstellung wie am Empfänger notwendig
- Funkantenne im Mikrofonschaft abbruchssicher eingebaut
- Stahlmikrofonkorb zum Schutz der Mikrofonkapsel
- Der Betrieb ist anmelde- und gebührenfrei
- Empfindlichkeit -105 dB
- Frequenzgang 0,05 - 18 kHz
- Stromverbrauch ca. 0,5 mA
- Maße 255 x 45 mm
- Gewicht: 253 g

## Funkhandmikrofon UH 816



### .....**Taschensender:**

- Passend zum Headset
- Antenne wird im Taschensender eingedreht
- Lautstärkeregelung
- Ein- und Ausschalter (on/off)
- Stromversorgung über zwei 1,5 V Batterien oder zwei 1,2 V Akkus (inkl. 2 Batterien)
- Batteriestandanzeige
- gleiche Frequenzeinstellung wie am Empfänger notwendig
- Mikrofon Anschlussbuchse
- Trage-Clip, 90 ° drehbar
- Batteriefachabdeckung verschraubt
- Der Betrieb ist anmelde- und gebührenfrei
- Maße mit Antenne: 185 x 65 x 35 mm
- Gewicht mit Antenne: 88 g

## Taschensender UPL 83F Nackenbügelmikrofon HS-200sk

### .....**Hautfarbiges Nackenbügelmikrofon:**

- Back Elektret Kondensatorkapsel mit Kugelcharakteristik, Windschutz und guten Übertragungseigenschaften für Sprache und Gesang
- Biegsamer Nackenbügel mit 360° drehbaren, rechts und links anbaubaren Mikrofonarm, der für jeden Kopftyp, alle Frisuren und Brillenträger geeignet ist
- 1,2 m Kabel mit Kabelklemme und 3-pol Mini XLR Stecker für den Anschluss an den Taschensender
- Gewicht: 16 g mit Kabel

**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**

## Führungsanlage TG 50-2



### ..... Taschenempfänger:

- Passend zum Ein-Ohr-Hörer und Stethokophörer (3,5 mm Anschlussbuchse)
- Einschraubbare sehr kurze Antenne
- On/off Schalter
- Betrieb mit zwei 1,5 V Batterie oder zwei 1,2 V der Größe Mignon (AA)
- Batteriekapazitätsanzeige
- Batteriefachabdeckung sicher verschraubt
- 16 Kanal Frequenzwahlregler (gleiche Frequenzeinstellung wie am entsprechenden Sender einstellen)
- Trage-Clip, 90° drehbar zum Öffnen des Batteriefaches, zum sicheren Einhängen der 57 cm langen Umhängekordel geeignet
- Maße mit Antenne: 130 x 65 x 35 mm
- Gewicht: 90 g

## Taschenempfänger UR 818



### ..... Mono-Ohrhörer:

- Kabellänge ca. 0,9 m
- 3,5 mm Anschluss-Stecker für Taschenempfänger
- Einfache Reinigung
- Maße: 70 x 55 x 16 mm
- Gewicht mit Kabel: 16 g

## Ein-Ohr-Hörer PH 01



### ..... Stereo-Stethoskophörer:

- Einsatz bei hohem Geräuschpegel
- Gepolsterte weiche Ohrmuschel
- Ohrstöpsel leicht zu Reinigen und austauschbar
- Kabellänge ca. 1.1 m
- 3,5 mm Anschluss-Stecker für Taschenempfänger
- Maße: 205 x 105 x 16 mm
- Gewicht mit Kabel: 29 g

## Zwei-Ohr-Hörer MMEP 115

**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**

# Führungsanlage

## TG 50-2



### ..... Ladegerät RC-10

- Aufladung von 1 bis 10 Taschengeräten der Führungsanlage TG 50-2
- Führungsempfänger UR 818 und Führungstaschensender UPL 83F mit zwei 1,2 V Akkus aufladbar
- Überladeschutz und LED Ladezustandsanzeige für jedes zu ladende Gerät
  - rote LED leuchtet beim Laden der Akkus
  - grüne LED leuchtet bei vollständig geladenen Akkus
  - rote und grüne LED leuchten gleichzeitig, um ein falsch eingelegtes Akku anzuzeigen
- Robustes Metallgehäuse
- Einbau in einen Geräteschrank oder einen Koffer möglich
- Inklusive Netzteil

## Ladegerät

### RC 10

### Ladeleiste für bis zu 10 Empfänger der Führungsanlage TG 50-2

### ..... Technische Daten

- Gehäuse: 19"
- Gewicht: 1,3 kg
- Maße: 485 x 100 x 65 mm
- Ladespannung: 3,2 ~ 3,3 V
- Ladestrom: 400 ~ 450 mA ± 20 mA
- Stromverbrauch: 25 W (bei vollständiger Bestückung)
- Netzteil: Input: AC: 100-240 V/47-63 Hz  
Output: DC: 5 V/5 A LPS



**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**

# Führungsanlage

## TG 50-2



### ••••• Transport- und Aufbewahrungskoffer

- Koffer für den Einbau eines Ladegeräts RC 10 für 10 Taschengeräte der Führungsanlage  
Der Koffer wird mit eingebautem Ladegerät geliefert.
- Abschließbare Schublade mit anpassungsfähiger Fächerunterteilung für alle Zubehörteile
- Robuster Tourneekoffer mit stabilem Tragegriff, Schnellverschluss, Aluminium verstärkten Kanten und Kunststoffecken
- Jeweils 4 dicke Kunststofffüße am Boden und der Rückseite schützen den Koffer gegen Verkratzen
- Abmessungen: Breite 520 mm (19"), Höhe 210 mm (4 HE), Tiefe 550 mm
- Gewicht: 9,1 kg (inkl. Schublade)

# Transportkoffer

## TK50/1



Die Abbildung zeigt eine mögliche Befüllung des Koffers TK50/1.

Im der eingebauten Ladeleiste RC 10 werden ein Taschensender und neun Taschenempfänger aufgeladen.

Die geöffnete Schublade enthält einen Handsender, einen Einohrhörer, einen Zweiohrhörer, ein Headset, die Bedienungsanleitung und das Ladegerät PL 06 für den Handsender.

# Transportkoffer

## TK50/2

### ••••• Transport- und Aufbewahrungskoffer

- Kofferbeschreibung wie oben
- Koffer für den Einbau von 2 Ladegeräten RC 10 für 20 Taschengeräte der Führungsanlage
- Abmessungen: Breite 520 mm (19"), Höhe 315 mm (6 HE), Tiefe 550 mm
- Gewicht: 9,8 kg (inkl. Schublade)

**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**

## Führungsanlage Zubehör

### Stecker-Ladegerät AE4



- Microcontrollergesteuertes Ladegerät für 1-4 AA, AAA und 1-2 9V-Blöcke, Ni-MH und Ni-Cd Akkus ladbar
- Auto-Diagnose der eingelegten Akkus, Kapazitätsschnelltest und Akku-Defekterkennung,
- Vollautomatische Refresh-Funktion beschädigter Akkus
- Super-Schnellladung mit intelligenter Ladesteuerung, Einzelschachtüberwachung
- Impulserhaltungsladung zur Lagerung der Akkus
- Weltweit einsetzbar mit Wechselsteckersystem (4 Stecker)

### Umhängevorrichtung SZU 1032



- Leichte Kunststoffvorrichtung zum Umhängen des Funkmikrofones.
- Der Redner hat während des Vortrags beide Hände frei.

### Kordel KL 818



- **Kordel** zum Umhängen des Führungsempfängers
- Wird benötigt, wenn Gürtel oder Taschen zum Tragen fehlen
- 52 cm lang (57 cm mit Öse)
- Öse zur sicheren Befestigung am Gürtelclip dem Empfänger

### Ersatzpolster EP MMEP 115



- **Ersatzpolster** für Stethoskop-Hörer (1 Paar)
- Weich
- Leicht zu Reinigen

### Akku Mignon AA



- **Mignon AA NiMH 2400 mAh Akku**
- Extrem lange Betriebszeit
- Schnellladefähig
- Kein Memory-Effect

### Batterie Mignon AA



- **Mignon AA Batterie**
- Panasonic highenergy

**INFOLINE: + 49-7951-9622-100**